

اجتماع ICANN70 | المنتدى المجتمعي الافتراضي – جلسة صياغة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية الرسمي (1 من 5)
الأربعاء، الموافق 24 مارس 2021 – من الساعة 12:30 حتى الساعة 14:00 بالتوقيت الشرقي القياسي

جوليا تشارفولن:
مرحبًا بكم في جلسة صياغة البيان الرسمي المنعقدة في الرابع والعشرين من مارس. ولن نجري نداءً للأسماء نظرًا لضيق الوقت، ولكن ستتواجد قائمة حضور أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية في ملحق بيان اللجنة ومحاضر اجتماعاتها. وهل لي أن أذكر ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية الحاضرين للتبوية على حضورهم من خلال تحديث اسم المشارك ليضع الاسم الكامل والجهة التابع لها.

إذا كنتم ترغبون في طرح سؤال أو إبداء تعليق، الرجاء كتابته ببدء الجملة وإنهائها بلفظ "سؤال" أو "تعليق" للسماح لكافة المشاركين برؤية الطلب. وتشمل الترجمة الفورية لجلسات اللجنة الاستشارية الحكومية كافة لغات الأمم المتحدة الست بالإضافة إلى اللغة البرتغالية. ويمكن للمشاركين تحديد اللغة التي يرغبون في التحدث بها أو الاستماع إليها من خلال النقر فوق أيقونة الترجمة الفورية على شريط أدوات Zoom.

سيتم كتم صوت الميكروفون ما لم تدخل في قائمة الانتظار للتحدث. وإذا كنت ترغب في التحدث، الرجاء رفع اليد في غرفة Zoom. مع مراعاة ذكر الاسم واللغة التي ستتحدث بها إذا لم تكن اللغة الإنجليزية عند بدء الحديث. ورجاء التحدث بوضوح وبسرعة معقولة وكتم صوت كافة الأجهزة الأخرى.

وأخيرًا، تخضع الجلسة -شأنها شأن كافة أنشطة ICANN الأخرى- لمعايير السلوك المتوقعة من ICANN. ستجدون الرابط في الدردشة للرجوع إليه. وأنقل الكلمة الآن للسيدة منال إسماعيل رئيس اللجنة. منال تفضلني رجاءً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلًا لك يا جوليا. وأرحب بالجميع مرةً أخرى، وتلك هي الجلسة الأولى من بين 5 جلسات مخصصة لصياغة البيان الرسمي. والوقت المقرر لها 90 دقيقة. وسنعد جلستين

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

أخريين في وقتٍ لاحق اليوم. والوقت المقرر لهما 90 دقيقة و60 دقيقة وسنعقد جلستين غدًا، ستكون الأولى في بداية اليوم والوقت المقرر لها 60 دقيقة، والأخرى في نهاية اليوم، وسنحتاج إلى من يقوم بالتسجيل فيها.

والوقت المقرر لها 60 دقيقة في نهاية اليوم، لكنني أمل حقًا أن نتتمكن من إحراز تقدم في صياغة البيان الرسمي اليوم، وربما نؤجل مراجعته لصباح الغد لنسمح للجميع بالمغادرة وإمكانية إلغاء الجلسة الأخيرة. وبعد ما قيل، أود التنويه إلى أن البيان الرسمي يتوفر بالفعل على الشاشة بفضل الجهد المبذول من موظفي الدعم وشكرًا جزيلًا لكل من ساهم في تدوين لغة البيان الرسمي في المستندات.

سأبدأ بقراءة سريعة لما هو متوفر لدينا بالفعل. وفيما نواصل تقدمنا يمكننا تحديد المفقود، ومن يمكنه مساعدتنا بالتدوين، كما يمكننا مناقشة المضمون في الإصدار الثاني. ومن ثم فهذا بيان اللجنة الاستشارية الحكومية في المنتدى المجتمعي الافتراضي في الاجتماع رقم ICANN70. وتم صياغة البيان الرسمي للجنة الاستشارية الحكومية في الاجتماع ICANN70 والموافقة عليه عن بُعد أثناء منتدى المجتمع الافتراضي للاجتماع ICANN70.

جرى تعميم البيان على اللجنة الاستشارية الحكومية عقب انتهاء الاجتماع لتوفير فرصة لكافة أعضاء اللجنة والمراقبين للنظر فيه قبل نشره، مع مراعاة الظروف الخاصة للاجتماع الافتراضي. فكما ترون، يشير الجزء المظلل باللون الأصفر أنه لم يتم إبداء أي اعتراضات خلال الإطار الزمني المتفق عليه قبل النشر.

النص بأكمله مُظلل باللون الأصفر لأنه لم يطرأ أي جديد إلى الآن، ولكن مع مواصلة العمل بمستوى طبيعي، سنزيل هذا التظليل، وسيبقى الإصدار النهائي. كما أنه يمكنكم رؤية أن التاريخ هو الآخر مُظلل باللون الأصفر لأننا لسنا متأكدين مما إذا كنا سننتهي اليوم أو في الغد، لذلك سيظل الأمر كما هو لحين التحقق.

معذرةً، أرى تعليقًا من كافوس في الدردشة يقترح فيه الانتقال إلى الأجزاء أو العبارات الحساسة

والمشورة المحتملة أولاً. كنت أحاول إعطاء فكرة عن الوضع العام قبل البدء في مناقشات متعمقة، ولكنني رهن إشارتكم. فرجاءً أبلغوني بما تفضلونه.

لدينا اقتراح بالانتقال مباشرةً إلى الجزء المتعلق بالمشورة بدلاً من التكرار السريع للوضع العام ثم الوصول إلى المضمون. فما الذي تفضلونه؟ تفضل يا كافوس رجاءً.

نعم، معذرةً يا منال، لا أود تضيق وقت الاجتماع ولكنني أعتقد أنه يوجد مبرر وراء تعليقي هذا لأن الهيكل العام وغير ذلك من الأمور العادية التي نقوم بها.

ممثل إيران:

فنحن لسنا بصدد تدوين الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، وهو أمر يمكننا القيام به بالمناسبة، لكنني أعتقد أنه من الأفضل الانتقال إلى الأجزاء الحساسة لإلقاء نظرة أولية لمعرفة ما سننتهي إليه، ومن ثم التفكير فيما سيحدث بعد ذلك والعودة إليه مجدداً. لذلك فإنني أقترح محاولة إعداد بعض التبريرات وأسسها المنطقية. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: معك حقّ. دعونا ننقل إلى الجزء المتعلق بالمشورة، ومن ثمّ يمكننا النظر في الأجزاء الأخرى. معذرةً، يطرح ممثل --المفوضية الأوروبية اقتراحًا هو الآخر يقول فيه إنه قد يكون من المفيد إلقاء نظرة أولية، لذا اسمحوا لي تنفيذ هذا الاقتراح كحل وسط.

يمكننا تصفح المستند بأكمله بسرعة دون قراءته حتى يستفيد -- الوافدين الجدد أيضًا. وهم يعرفون الهيكل التنظيمي. كما إنهم يعرفون كيف ينظرون إلى البيان الرسمي، ومن ثمّ سنتبع مشورة كافوس ببدء مناقشة الأجزاء الحساسة. وكما سبق القول، سيتم إعادة النظر في الأجزاء المظللة في الوقت المناسب، وسيجري تطبيقها بدقة. ويقدم الجزء المتعلق بالمقدمة تقريرًا عن الأرقام [غير مسموع]، معذرةً، يرغب شخص ما في -- (اختفى الصوت).

متحدث غير محدد:

أنت الآن على وضع كتم الصوت.

ممثل إيران:

لا أسمعك يا منال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: معذرةً، هل يمكنكم سماعي الآن؟

ممثل إيران:

يمكننا سماعك الآن، شكرًا جزيلاً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا، شكرًا جزيلاً. كنت أقول في المقدمة إننا عادةً ما نعلن عن أسماء أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية والمراقبين ممن يحضرون الاجتماع.

بعد ذلك لدينا أنشطة تكوينات الدوائر الانتخابية والمشاركة المجتمعية والتي نعلن فيها عن اجتماعاتنا الثنائية. وعقدنا اجتماعنا مع مجلس الإدارة، وهو يتعلق بشكل أساسي بجداول أعمال الاجتماع. وذلك مستوى مرتفع بعض الشيء -- معذرةً، هل هناك من يطلب الكلمة؟

بعد ذلك سيعقد اجتماع مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين واجتماع مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة يليه مناقشات مجتمعية، وفي ذلك إشارة إلى اللجنة التي ستعقد غدًا.

بعد ذلك سنناقش في هذا القسم ونعلن عن بعض الأمور الداخلية، مثل الأعضاء الجدد والانتخابات، إن أقيمت، والولايات المنتهية ونواب الرؤساء أو الرؤساء الجدد، وسنعرض تقارير مقدمة من مجموعتي عمل.

استمعنا إلى آخر مستجدات مجموعة عمل الأمن العام -- معذرةً، لقد كان ذلك بالأمس؛ استمعنا إلى آخر مستجدات مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي في اللجنة الاستشارية الحكومية حيث ناقشنا تنفيذ مسار العمل الثاني. ثم واصلنا العمل بشأن المسائل التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية، حيث ناقشنا المسائل غير الأساسية وسنعمل أيضًا على مراجعة النص.

لذا سنبدأ من الجزء الأساسي من القسم الرابع المتعلق بالقضايا التي تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية، وسنعلن في هذا الجزء عن المناقشات الأساسية التي جرت حول الموضوعات ذات الأولوية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية، لكنني أود التنويه إلى أننا لم ننتهي من صياغة مشورة محددة.

تلك المعلومات مخصصة لمجلس الإدارة ولمجرد مشاطرة تفكيرنا ومخاوفنا في مرحلة مبكرة من العملية. وهذا هو ما كنت أشير إليه عندما قلت إننا أجرينا اجتماعًا مع مجلس الإدارة لمناقشة القضايا التي تمثل أهمية للجنة الاستشارية الحكومية فيما بين الجلسات رغم عدم توافرها [يتعذر تمييز الصوت] وهي موجودة تحت قسم انتهاك نظام اسم النطاق على النحو الذي اقترحه ممثل الولايات المتحدة إلى جانب التزامات المصلحة العامة.

ولدينا آليات حماية حقوق مقترحة من ممثل اليابان، وإذا مررنا لأسفل الشريحة رجاءً سنجد أيضًا الإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، ثم تأتي مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية التوافقية إلى مجلس إدارة ICANN، وإلى هنا توقفت مناقشتنا بالأمس. ثم بدأنا مناقشة طلب اللجنة الاستشارية الحكومية لتحليل التكاليف والمزايا قبل الجولة الجديدة، واعتقدنا أنه قد يكون من الضروري معرفة ما شاركناه من قبل، بالإضافة إلى وضعنا الحالي بشأن هذا الموضوع قبل تقديم مشورة جديدة.

معذرةً، لا زلت أقرأ ما قاله ممثل الولايات المتحدة في الدردشة، وما زلنا نعمل على بعض التفاصيل المتعلقة بالمشورة، لذا قد يكون من الأفضل مناقشتها خلال جلسة الصياغة التالية إن أمكن. شكرًا جزيلاً لك يا جايشا. تم تدوين ذلك.

سأتوقف عند هذا الحد. وسنناقش هذا الجزء في الجلسة التالية لأن الصياغة لا تزال جارية. وربما يمكننا التطرق إلى القضايا التي تمثل أهمية للجنة الاستشارية الحكومية، ولكن اسمحو لي أولاً أن أنقل الكلمة لكافوس. تفضل يا كافوس رجاءً. ممثل إيران.

أجل يا منال. شكرًا جزيلاً لك لإثارة موضوع تكوينات الدوائر الانتخابية. أقترح أنه يمكننا - من الآن فصاعدًا - أن نضيف ذلك في كل اجتماع للحصول على مزيد من المعلومات، ويمكن الرجوع للتسجيل والاطلاع على النسخ النصي، وذلك لتوفر خدمات النسخ النصي على سبيل المثال لاجتماعات مجلس إدارة ICANN وغيرها من الاجتماعات، ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات بشأن ذلك مع عدم إمكانية ذكر ذلك هنا، ولكن لا يوجد مانع من إخبار هؤلاء بالاطلاع على ما يحدث، ويمكنكم الرجوع إلى النسخ النصي وكذلك التسجيل.

ممثل إيران:

هذه هي النقطة الأولى. وفيما يتعلق بالجزء الأخير، هل قلت شيئاً بخصوص اقتراح ممثل الولايات المتحدة للحصول على مشورة أخرى من اللجنة الاستشارية الحكومية؟ شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا كافوس. فيما يتعلق بالنقطة الأولى، إننا نستعد على وجه التحديد لاجتماع مجلس الإدارة، وبناءً على تعليقك، فقد قمنا بالفعل بإرفاق النسخ النصية للاجتماع بالبيان الرسمي.

ويمكننا الدخول في مناقشة حول العملية أثناء الجلسة الختامية لأننا كنا نتساءل في بعض الأحيان عن عدم جاهزية النسخ النصي، ونحتاج إلى إصدار البيان الرسمي، واعتقدنا أنه ربما يمكننا وضع رابط لذلك، ولكن إذا أصبحت الأمور قديمة للغاية بعد سنوات، قد يتم فك شفرة الرابط أو

لا يعمل لسببٍ أو لآخر، لذلك فهناك شيء نحتاج إلى مراعاته.

ولست متأكدة مما إذا كان اقتراحك هو القيام بذلك لكافة الأطراف الثنائية من عدمه. أقصد أن تسجيلات الجلسة موجودة وأعتقد مجددًا -- ضرورة مراعاة أنه إذا أردنا إدراج الروابط، فقد نفقدها بمرور الوقت، -- --

معذرةً، ربما لم يكن كلامي واضح. أوافقك الرأي تمامًا.

ممثل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا.

يتوفر لدينا النسخ النصي بالنسبة لاجتماعات مجلس إدارة ICANN، وشكرًا جزيلًا. وبالنسبة للرجوع للاجتماعات الأخرى، -- لا يتوفر لها أي رابط، ولا يتوفر لها أي شيء، وقد يمكن الرجوع إليها إذا توفر لها ذلك، أو عند توفره. هذا هو كل ما في الأمر. دون إرفاق شيء لذلك، فالتكلفة بسيطة للغاية --

ممثل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل كنت تعني الحاشية المرفقة. حسنًا، سنرى كيف نطبق ذلك ونشكر يا كافوس على هذا الاقتراح. وفيما يتعلق بسؤالك الآخر، يعمل ممثل الولايات المتحدة على صياغة لغة البيان الرسمي بموجب مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية المقدمة إلى مجلس الإدارة كما هو مقترح أمس.

وما زالوا يعملون عليه، لذلك كانوا يسألون عما إذا كان بإمكاننا تأجيل المناقشة حتى تصبح

مسودة البيان جاهزة. أقصد لغة المسودة. وأرى أوليفر، ممثل المفوضية الأوروبية يطلب الكلمة، تفضل رجاءً.

شكرًا لك منال. أوليفر برنغير، ممثل المفوضية الأوروبية، للتدوين في السجل الرسمي. أردت فقط أن أتطرق إلى الأشياء المختلفة التي كنا نناقشها طوال اليومين وحيث نعتقد أنه يمكننا تقديم صياغة للبيان الرسمي وسيكون لدي أيضًا اقتراح للحصول على مشورة محتملة.

ممثل المفوضية الأوروبية:

لذلك نعتقد أنه فيما يتعلق بنطاقات gTLD الجديدة، جرى مناقشة ذلك خلال الجلسة، وذكر العديد من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية نفس الشيء الذي ذكره نص البيان الرسمي بشأن الحاجة إلى إجراء تحليل التكاليف والمزايا وتدارك مسألة انتهاك نظام اسم النطاق قبل الجولة التالية من نطاقات gTLD، وقد يكون ذلك هو ما يعمل عليه زملاؤنا في الولايات المتحدة.

تُعد مسألة انتهاك نظام اسم النطاق مهمة جدًا أيضًا ونعتقد أنه يمكن أن يكون لدينا نص بيان رسمي بشأن الحاجة إلى تدارك المشكلة على سبيل الأولوية بما يشمل على المدى القصير من خلال ضمان إنفاذ تعاقدي قوي ومن خلال تعزيز التدابير الطوعية بمعرفة الأطراف المتعاقدة. وهو أمر ناقشناه في الجلسة الخاصة بانتهاك نظام اسم النطاق بالأمس.

فيما يتعلق بالموضوع الثالث وهو نظام WHOIS وبيانات التسجيل، نقترح أيضًا الحصول على نص بيان رسمي بشأن مسألة التنفيذ التي ناقشناها مع مجلس الإدارة بالأمس، والمرحلة الثانية "أ" من العملية المعجلة لوضع السياسات لنقول ما قلناه للمنظمة الداعمة للأسماء العامة اليوم. ويرى مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة اليوم ضرورة استمرار المحادثات. وبشأن مسألة الدقة على ضرورة بدء العمل في هذه القضية الهامة جدًا.

وبعد ذلك أود اقتراح -- شيء وأود مناقشته مع الجميع --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: معذرةً على مقاطعتك يا أوليفر. ولكنني أود منك بعض التوضيح، فهل كل ما تقوله الآن تريد وضعه تحت بند مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية المقدمة إلى مجلس الإدارة؟

لا، كل ما قلته هو نص بيان اللجنة الاستشارية الحكومية. وهو نص بسيط. ولا توجد مشورة، وأتطرق الآن إلى اقتراحي المتعلق بالحصول على مشورة، وسيكون ذلك في بيان الأقلية الخاص باللجنة الاستشارية الحكومية الذي أصدرناه هذا الصيف في تقرير المرحلة الثانية من العملية المعجلة لوضع السياسات الذي راعاه أيضاً مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة، ولكن أعني يمكننا القول إن التقرير النهائي والتوصية النهائية لمجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة لا يستجيبان حقاً للنقاط المختلفة التي وضعناها في بيانات الأقلية لدينا. وأعتقد أن هذه النقاط لا تزال مهمة للغاية.

ممثل المفوضية الأوروبية:

لذلك، نود تحويلها إن أمكن إلى مشورة من اللجنة الاستشارية الحكومية إلى مجلس الإدارة، ونقدم مشورة للمجلس بضرورة مراعاة هذه النقاط ومحاولة حل المشكلات التي طرحناها والقضايا المتعلقة بمركزية معرّف مجموعة الخدمات، إلى آخره.

وبذلك يتعلق اقتراحنا بالحصول على مشورة. ولا أعتقد أننا بحاجة إلى إعادة تدوين كل شيء. فالمضمون بأكمله موجود في بيان الأقلية الخاص باللجنة الاستشارية الحكومية، ولكن سيتوفر لدينا بطريقة ما للإشارة إليه أو الرجوع إليه في المشورة المقدمة إلى مجلس الإدارة. شكراً جزيلاً

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، ممثل مفوضية الاتحاد الأوروبي. أعتقد أننا ربما نحتاج إلى رؤية صياغة المشورة حتى نتمكن من اتخاذ قرار. وأتمنى أن نكون قد قمنا بتدوين كل ما ذكره ممثل المفوضية الأوروبية -- وأعتقد أنه ذكر استمرار المرحلة الثانية وأشكر يا فابيان على التعليق.

شكراً جزيلاً. وسأقرأ الدردشة ثم أنقل الكلمة لكافوس. شكراً لك يا جايشا على التأكيد على موافقتك على النهج المقترح للبدء أولاً بالموضوعات ذات الأهمية ثم المشورة، وسأقرأ الآن تعليق ممثل روسيا في الدردشة.

فيما يتعلق بانتهاك نظام اسم النطاق اقترحنا بياناً بشأن تأثير بروتوكول نقل النص التشعبي الآمن على التهديدات للمصالح العامة كنتيجة لجلستنا السابقة. وسيتم إعداد النص، لذا شكراً لك ممثل روسيا على التنبيه. سننظر النص ونبدأ من هذه النقطة. عذراً على جعلك تنتظر يا كافوس. تفضل رجاءً.

لا بأس. يبدو أننا لا نستوعب نفس اللغة التي يتحدث بها ممثل الاتحاد الأوروبي على الإطلاق. ليس كذلك على الإطلاق، فاللغة مختلفة تماماً. إنهم يريدون إبقائنا حتى الساعة 4 صباحاً بتحويل أي شيء إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية.

ممثل إيران:

لا أتفق مع ذلك ببساطة. منال، لدينا نوعان من --، انتظري قليلاً. فأنا لم أنه كلامي. ومع كامل الاحترام الواجب للرئيسة، أرجو أن تسمحوا لي بالتحدث.

أعلم أن ممثل الاتحاد الأوروبي يمثل 27 دولة ونحن دولة واحدة ولكن لدينا حقوق متساوية. فهم مراقبون ونحن أعضاء. ويجب أن نتوخ الحذر بشأن اختلاف آليات التواصل فيما بيننا. فبادئ ذي بدء، لا يوجد بيان رسمي لمجلس إدارة ICANN. والبيان الرسمي جاء من خارج اللجنة الاستشارية الحكومية. ولدينا نوعان من الأشياء. أحدهما هو مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن رأس المال. والآخر عبارة عن بيان أو إعلان.

ونطلق عليها بياناً تم الاتفاق عليه بشكل جماعي من اللجنة الاستشارية الحكومية. ولا أعرف ما إذا كان ممثل الاتحاد الأوروبي يرغب في إضافة شيء ما إلى بيانه. ولا أجد صعوبة في وجود مؤهل كاف لذلك، لكن لا أعتقد أنه يمكننا وضع بيان الأقلية على سبيل المثال في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية للأسباب التالية. وأدعوكم لقراءة اللائحة الداخلية.

ويجب أن تكون مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية منطقية ومتسقة مع اللائحة الداخلية. وتتفق
توصية المنظمة الداعمة للأسماء العامة مع اللائحة الداخلية. ولا يمكننا تجاوزها في مشورة
اللجنة الاستشارية الحكومية.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: كافوس. --

ممثّل إيران: معذرةً، لا يمكننا فعل ذلك رجاءً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: كافوس. --

أود التوضيح أنني لا أوافق على ما ذكره أوليفر بأنهم وضعوا بيان الأقلية في مشورة اللجنة
الاستشارية الحكومية. لا، لا يمكننا فعل ذلك. فذلك مخالف تمامًا لللائحة الداخلية. شكرًا جزيلاً.
ممثّل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا كافوس. لهذا قلت أنه سيكون من الجيد تلقي نصوص مكتوبة حتى نتمكن
من اتخاذ قرار. ولقد كنت في حيرة لأن كل ما قيل كان من أجل مشورة اللجنة الاستشارية
الحكومية، وأوضحوا أن الأمر يتعلق بالقضايا التي تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية
الحكومية.

لذا أحاول توضيح أن حيرتي كانت تنبع من ذلك الأمر، حيث كانوا يتحدثون عن قضايا تمثل أهمية للجنة الاستشارية الحكومية. وأتمنى منك توضيح ذلك عند الإدلاء ببيان أو إعلان --

ممثل إيران: نعم، قلت أن لدينا نوعين من الوثائق إحداها يتعلق بالمشورة. والنوع الآخر هو ما تطلقون عليه اسم البيان الرسمي. فأنا لا أطلق عليه اسم البيان الرسمي لأنه بيان صادر عن اللجنة الاستشارية الحكومية ويمثل أهمية للجنة بشكلٍ جماعي أو إعلان من اللجنة الاستشارية الحكومية والذي يختلف عن مشورة اللجنة على النحو المُشار إليه في اللائحة الداخلية. حيث ناقش أوليفر --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً.

ممثل إيران: وذكر في حديثه تحويل بيان الأقلية إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، فهذا ما قاله. وسأكون سعيد جداً لو غير وجهة نظره، وشكراً جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً مجدداً يا كافوس، ورجاءً -- لا أربك الجميع بمصطلحات مختلفة، لذلك لدينا مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية المقدمة إلى مجلس الإدارة ولدينا قضايا تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية.

ممثل إيران:

حسناً، جيد جداً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: إذن هذا هو الأمر -- بالتحديد. هذا هو المكان الذي سنضع فيه كافة المناقشات الأساسية والنص الذي لا يمثل مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية المقدمة إلى مجلس الإدارة. وأفهم أن هناك اقتراحاً واحداً من ممثل المفوضية الأوروبية، وسوف يقومون بصياغته.

فرجاءً مشاركته ومن ثم يمكننا بدء المناقشة حتى تكون المناقشة مثمرة. ومن الصعب جداً اتخاذ قرار الآن دون وجود نص أمامنا. وهناك شيء آخر سيكون لصالح الوافدين الجدد على وجه التحديد -- أنه لا فرق بين عضو ومراقب.

حيث يشارك كافة الأعضاء والمراقبين بنفس القدر من المساواة طوال جلسائنا وطوال مناقشاتنا، والفرق الوحيد يكون عند مرحلة التصويت في انتخابات قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية، لذلك لا يوجد تمييز بين الأعضاء والمراقبين وكما ذكر جورج، فإن ممثل المفوضية الأوروبية عضو وغيره ليس كذلك -- أعني أن الجميع يشارك بنفس القدر من المساواة.

وأعرف أن المصطلحات مختلفة في المنتديات الأخرى، ولكن فيما بين أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية والمراقبين تكون المشاركة بالتساوي. لذلك سننتظر النص وننتقل إلى المناقشة يا كافوس عند توفر النص أمامنا.

ممثل إيران:

هل يمكنني الرد يا منال [غير مسموع].

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: بالتأكيد. سنستمع إلى أوليفر ممثل المفوضية الأوروبية وبعده كافوس. تفضل يا أوليفر.

ممثل المفوضية الأوروبية: نعم، شكرًا لك. نعم، محدثكم أوليفر برنغير ممثل المفوضية الأوروبية. إن المفوضية الأوروبية عضو في اللجنة الاستشارية الحكومية وليست مراقبًا، على عكس ما ذكره زميلي ممثل إيران.

ثانيًا، أنا لا أتحدث باسم الاتحاد الأوروبي. فلقد تحدثت باسم المفوضية الأوروبية، وذلك لا يعني المفوضية الأوروبية و27 دولة عضو. إنما هي فقط المفوضية الأوروبية.

ثانيًا، أعتقد أنك أوضحت ذلك يا منال. حيث لم يكن في نيتي الحصول على مشورة بشأن كل نقطة أشرت إليها. وفيما يتعلق بكافة النقاط التي ذكرتها باستثناء النقطة المتعلقة ببيان الأقلية في اللجنة الاستشارية الحكومية، -- حيث أود أن أقترح تغطية ذلك في القسم الخاص بالقضايا التي تمثل أهمية.

أما فيما يتعلق بمسألة ما إذا كنا نريد الحصول على مشورة بشأن بيان الأقلية، فإن فكري تتعلق ببساطة أن لدينا عدد قليل من الرسائل المهمة في بيان الأقلية في اللجنة الاستشارية الحكومية وأعتقد أنه سيكون من المثير للاهتمام توجيه انتباه مجلس الإدارة إلى هذه البيانات. لذا، فبطريقة ما -- سيكون الهدف هو رفع بيان الأقلية التوافقي إلى مستوى احتمالية الحصول على مشورة ببساطة عن طريق اقتراح نظر مجلس الإدارة بعناية في الرسالة الواردة في بيان الأقلية الخاص باللجنة الاستشارية الحكومية، وهو ما أتفق معك بشأنه مجددًا.

ربما يكون [غير مسموع] الحصول على جزء من النص لمعرفة ما إذا كان بإمكان الزملاء الموافقة وسأقوم بالطبع بدعوة الزملاء الآخرين لمشاركة آرائهم سواء كان ذلك منطقيًا أم لا. هذا هو ردي بشأن هذا الموضوع. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أشكركم شكرًا جزيلاً يا أوليفر، وأفضل الانتظار حتى نحصل على النص. وأرى أيضاً أن ممثل الدنمارك يدعم هذا النهج، وبهذا اسمحو لي أن أنقل الكلمة لكافوس وبعد ذلك يمكننا المضي قدماً في البيان الرسمي. تفضل يا كافوس.

ممثل إيران: شكراً لك يا منال. لا أعتقد أن هناك حشدًا حتى يقول الناس إن 27 أو 26 أو 2 أو 5 يتفوقون على غيرهم. فنحن بحاجة إلى توافق في الآراء. ويجب أن تكون مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية متسقة مع اللائحة الداخلية. ويتعين الموافقة على توصية المنظمة الداعمة للأسماء العامة وفقاً للملحق "أ" من اللائحة الداخلية ولم تتمكن من إبلاغ مجلس الإدارة بتجاهل ذلك لأنه لم يتم إيلاء اهتمام كافٍ بمشورة الأقلية. وهذا هو كل ما في الأمر.

حيث لا يمكننا الموافقة على الحصول على أي مشورة بشأن بيان الأقلية ولكن يمكننا وضع عناصر إلى جانب المؤهلات اللازمة في القضايا التي تمثل أهمية للجنة الاستشارية الحكومية إذا وافق عليها الجميع. وقد نوافق على ذلك أو قد لا نوافق.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك يا كافوس.

ممثل إيران: في حال عدم موافقتك على ذلك، يمكنك طرح الأمر للموافقة الجماعية. حيث سبق طرح قضايا مهمة من بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية. وقمت بإحالة ذلك إلى بعض زملائنا من الولايات المتحدة، فهم يريدون الحصول على شيء بشأن تحليل التكاليف والمزايا. وأرسلت 4 رسائل بريد إلكتروني إليك وإلى فابيان، ويجب على هؤلاء المنديبين الموقرين أن يأخذوا في الاعتبار مضمون ما أرسلته.

فإذا -- كانوا يريدون الإشارة إلى شيء ما إما ببيان اللجنة الاستشارية الحكومية في هلسنكي، سيجدون رد -- مجلس الإدارة بأنهم يواجهون صعوبة في ذلك، وهكذا دواليك. وإضافةً إلى ذلك، لم تتمكن من تأجيل تنفيذ أي شيء بسبب احتياجات اللجنة الاستشارية الحكومية.

إننا بحاجة إلى احترام جميع المجتمعات وقد أرسلتم أنه لا يمكننا وضع أي عقبات. ونرغب في الحفاظ على السمعة والإنصاف والحكم الرشيد الذي تتمتع به اللجنة الاستشارية الحكومية، لكن ليس الإعلان من جانب واحد بأننا نريد وضع مانع لكل شيء لأن وجهة نظرنا لم تؤخذ في الاعتبار.

حيث أننا عبرنا عن وجهة نظرنا. ولم يتم قبولها. هذا هو كل ما في الأمر. يمكننا أن نعيد مرةً أخرى إلى مجلس إدارة ICANN القضايا التي تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية أو لبعض أعضاء اللجنة ولكن ليس من خلال مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية. وبالتأكيد ليس في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية. شكرًا جزيلًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلًا لك يا كافوس. وأنا أتفق تمامًا مع ما قلته. أشعر أن هذا هو ما نقوم به. وإنني لست متأكدة مما يحدث بخلاف ذلك، ولكن على أي حال، أجد صعوبة في مواصلة المناقشة دون وجود مسودة النص أمامي.

ولذلك أعتقد أننا بحاجة إلى انتظار وصول النص، ثم مناقشته وكما قلت إما نوافق عليه أو لا نوافق عليه، وبالتأكيد لا يسري شيء على مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية دون اتفاق بين الجميع، فنحن متفقون على ذلك. دعنا فقط ننتظر قدوم النص، وفي -- غضون ذلك، دعنا ننقل إلى الأجزاء التي لدينا بشأنها مسودات جاهزة حتى يمكننا مناقشة القضايا التي تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية.

هل متوفر لدينا القضايا التي تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية. هل النص جاهز؟ أعلم أن ممثل المفوضية الأوروبية سيضيف موضوعات جديدة ولكن بالنسبة إلى الموضوعات

المتوفرة لدينا بالفعل، هل هذا كل شيء، لذلك دعونا نقرأ ما لدينا ونرى ما هو مفقود، ويتوفر لدينا نص انتهاك نظام اسم النطاق، ويرد في النص أنه يجب تدارك انتهاك نظام اسم النطاق بالتعاون مع مجتمع ومؤسسة ICANN قبل إطلاق الجولة الثانية من نطاقات gTLD الجديدة.

وكما نحدث على إعداد بنود العقد المقترحة المطبقة على كافة نطاقات gTLD لتحسين الاستجابات لانتهاك نظام اسم النطاق. ونرحب بجمعية انتهاك نظام اسم النطاق التي تم إطلاقها مؤخراً ونشجع جهود المجتمع للتعامل بشكلٍ تعاوني مع انتهاك نظام اسم النطاق بطريقةٍ شاملة. إذن، هل يوجد أي تعليقات على هذا النص؟ سننتقل إلى المصلحة العامة، معذرةً يا جورج، -- تفضل رجاءً.

شكراً لك يا منال. وشكراً لك على إدارة هذه المناقشة.

جورج كانسيو:

لدي تعليق عام قد ينطبق على انتهاك نظام اسم النطاق والنص الخاص بالتزام المصلحة العامة. وهو تعليق على نمط الصياغة، وهذا نصه: عادةً ما يكون الفاعل في الجمل هو اللجنة الاستشارية الحكومية. مثل: تعتقد اللجنة الاستشارية الحكومية، وما إلى ذلك، أو -- تحت اللجنة الاستشارية الحكومية على كذا، ولذلك لا نستخدم عادةً نحن، أو الجمل غير الشخصية، ولكن فيما يتعلق بالمضمون، فليس لدي أي تعليق في الوقت الحالي. شكراً جزيلاً

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك يا جورج. تم تسجيل هذه النقطة. ومعك حق بخصوص هذه النقطة وأرى أن فابيان يطبق ذلك بالفعل على الشاشة. لذلك، تحت اللجنة الاستشارية الحكومية وترحب اللجنة الاستشارية الحكومية.

حسناً. بالنسبة لالتزامات المصلحة العامة؛ في حالة حدوث جولة لاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، يجب أن تظل التزامات المصلحة العامة الإلزامية والطوعية الإضافية ممكنة وذلك من أجل

تدارك مخاوف السياسة العامة الناشئة. وتفكر ولاية ICANN بوضوح في متطلبات العقد مثل التزامات المصلحة العامة الطوعية والإلزامية، والتي تعزز أمن واستقرار وموثوقية ومرونة نظام اسم النطاق.

هل لديكم أي تعليقات على هذا الجزء؟ وبالنسبة لآليات حماية الحقوق، راجعت اللجنة الاستشارية الحكومية التقرير النهائي للمرحلة الأولى بشأن وضع السياسات لآليات حماية الحقوق وناقشت التحضير لتقديم إسهامات مبكرة لإثراء بدء المرحلة الثانية القادمة لعملية وضع السياسات لآليات حماية الحقوق للسياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات. وأقرت اللجنة الاستشارية الحكومية أيضاً بالأضرار الاقتصادية الناجمة عن القرصنة عبر الإنترنت وضرورة اتخاذ تدابير للامتثال للعقود المبرمة مع ICANN، بما فيها الكشف عن بيانات التسجيل.

أرى أن كافوس يطلب الكلمة، لذا تفضل أولاً يا كافوس ولدي تعليق أنا أيضاً سأقوله بعدك، تفضل رجاءً.

أقترح أن نقوم باستبدال كلمة أضرار بكلمة عواقب. فأنا لا أفهم المقصود من كلمة أضرار. فالأضرار كلمة بالغة حقاً. لذا أفضل كلمة عواقب، شكراً جزيلاً.

ممثل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً. هل ثمة أي تعليقات أخرى؟ لذلك، لا أمانع بقاء النص هنا، ولكن عند القراءة في البداية، شعرت أنه يقدم معلومات أكثر، ولكن على أي حال، دعنا نبقه كما هو.

بالانتقال إلى الإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، ناقشت اللجنة الاستشارية الحكومية الجولات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، بعد اعتماد مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة للتقرير النهائي لعملية وضع سياسات للإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة.

قدم نواب الرئيس نظرةً عامةً إلى أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن الموضوعات ذات الأولوية أمام اللجنة الاستشارية الحكومية، وهي الوضوح والقدرة على التنبؤ بعملية التقديم والتزامات المصلحة العامة والمصلحة العامة العالمية ودعم مقدمي الطلبات ومشاركة المناطق المهمشة. نطاقات المستوى الأعلى العامة المغلقة والتحذيرات المبكرة الصادرة عن اللجنة الاستشارية الحكومية ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية والطلبات القائمة على المجتمع والمزادات وآليات الملاذ الأخير.

فيما يتعلق بالقدرة على التنبؤ، شارك بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية المخاوف المتعلقة بتنفيذ الفريق الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ والطبقة المضافة التي قد ينشئها بخصوص مشورة التوافق في الآراء للجنة الاستشارية الحكومية.

ووافق أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية على أنه يجب تشجيع المزيد من التوضيح حول تنفيذ الفريق الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ، بالإضافة إلى الدور الذي ستلعبه اللجنة الاستشارية الحكومية فيه، لا سيما في ضوء إرشاد التنفيذ الذي يقترح الحوار المباشر بين الفريق الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ ومؤسسة ICANN ومجلس إدارة ICANN حول مشورة التوافق في الآراء للجنة الاستشارية الحكومية.

وفيما يتعلق بالتزامات المصلحة العامة، أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أن أي التزامات مصلحة عامة مستقبلية يجب أن تكون قابلة للتنفيذ من خلال التزامات تعاقدية واضحة، ويجب تحديد عواقب الإخفاق في الوفاء بهذه الالتزامات. وإضافةً إلى ذلك --

أجل. رجاءً التوقف عند نهاية كل فقرة والسماح لنا بالتعليق لأننا نواجه صعوبات عند قراءة النص بالكامل. شكرًا جزيلاً.

ممثل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: بالتأكيد يا كافوس، لا توجد مشكلة. دعونا ننقل لأعلى رجاءً، واسمحوا لي أن أسأل عما إذا كان هناك أي تعليقات في نهاية القائمة النقطية. حسناً لا توجد أي تعليقات، -- ولكن لا يزال كافوس يطلب الكلمة. هل ذلك بخصوص هذا الجزء؟

ممثّل إيران: نعم. بخصوص الفقرة اللاحقة التي نتحدث عن الفريق الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ. فبالأسف اتفقنا على شيء يجيز الآتي. ففي حالة إنشاء الفريق الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ، فإن اللجنة الاستشارية الحكومية ترغب في الحصول على مشاركة متساوية والوصول العادل إلى المشاركة، وهناك شيء ما إلى جانب ما ناقشناه بالأسف قد اختلف. فنحن بحاجة للتأكيد على ذلك، وشكراً جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك يا كافوس. لدينا جملة جرى صياغتها بالفعل وجرى قراءتها في جلسة مجلس الإدارة. وربما يمكننا التعمق فيها وإضافتها هنا ومعرفة ما إذا كان هناك اتفاق بشأن هذه الإضافة؟ وهي باللغة التي نستخدمها في القراءة خلال جلسة مجلس الإدارة.

في غضون ذلك، هل يمكننا الانتقال إلى الفقرة التالية؟ هل ثمة أي تعليقات؟ لست متأكدة، هل قرأت هذه الفقرة أم لا؟ نعم، -- هل ثمة أي تعليقات على الفقرة بدءاً من التزامات المصلحة العامة؟ حسناً، لدي حالة طارئة تستلزم مني الحضور، فهل يمكن لشخص ما أن يحل محلي لبضع دقائق؟ لقراءة هذا النص فقط.

لويزا بيز: بالتأكيد يا منال. محدثتكم لويزا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً يا لويزا. شكراً جزيلاً.

لويزا بيز: لا بأس يا منال. حسناً. ومعدرةً يا فايبان، هل يمكنك إخباري من أين أبدأ، فأنا لست متأكدة أين توقفتنا. وأعلم أن كافوس طلب أن نتوقف بعد كل فقرة. نعم، شكراً لك يا فايبان. تفضل.

فايبان بيتريمو: نعم محدثكم فايبان. أود التأكيد أننا قرأنا الفقرة الأولى ووصلنا إلى إمكانية التنبؤ وكنا ننتظر التعليقات على هذه الفقرة.

لويزا بيز: ممتاز. رائع. امنحوني دقيقة واحدة إضافية لزملائي في اللجنة الاستشارية الحكومية لقراءة الفقرة الأولى حول إمكانية التنبؤ. هل ذلك طلب جديد للكلمة يا كافوس؟ حسناً.

ممثل إيران: نعم، إنه طلب جديد.

لويزا بيز: رائع، شكراً لك.

ممثل إيران: هل تسمحي لي بطرح الأمر رجاءً؟

لويزا بيز:

نعم، تفضل رجاءً.

ممثل إيران:

نعم. تنص الفقرة الثانية والتزام المصلحة العامة والسطر الرابع على أن أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أشاروا إلى أن عدم وجود توصية بالسياسة -- يُعد رسالة سلبية. ويجب أن نقول إن هناك حاجة إلى وضع سياسة، ولكن لا نؤكد على عدم وجود تلك السياسة. فهذا أمر سلبي.

يستمر الجدل دومًا ولا أعرف من أين أتى ذلك. بل أعلم ما الذي حدث بعد ذلك. أعلم أصل المسجل ولكن يجب استبدال ذلك بعبارة: هناك ضرورة لوجود سياسة، وفي النهاية لا أوافق على الحاجة للقول: يجب وضع سياسة قبل الجولة التالية. فهذا الأمر غير مناسب.

لا ينبغي أن نقترح التأجيل. ويجب أن نقول ذلك ضروري ولكن لا يجب تأجيله. فإذا نظرتم إلى الدردشة في الجلسة السابقة، كان هناك العديد من الأشخاص يقولون إنه لا يجب على اللجنة الاستشارية الحكومية أن تقترح شيئًا لتأجيل طلب أو تنفيذ جولة ثانية بسبب ما يريدون في حين يرغب عضو آخر في المجتمع في هذا الشيء، لذلك يجب أن نستمع إلى الآخرين.

يجب أن نكون حازمين ومدركين، لذلك يتعين علينا تغيير ذلك بدلاً من القول إن أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أشاروا إلى أن هناك حاجة إلى توصية متعلقة بالسياسة بشأن التخفيف من انتهاك نظام اسم النطاق. وهو ما يظل قضية ذات أولوية قصوى منتهية بشكل كامل ويجب ألا نخضع تنفيذ الجولة الجديدة لهذه السياسة.

ليس من الممكن القيام بذلك. فهذا يُعد خطر للنظام، وشكرًا جزيلاً.

لويزا بيز:

شكرًا لك يا كافوس على ذلك. وربما تكون هناك بعض الأفكار، ولكننا نرحب أيضًا بالأفكار الواردة من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الآخرين. لذا ربما -- هناك نقطتين تتبادران إلى الذهن لهذا النص المعين وهو أننا يجب أن نكون مدركين بشأن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية حول البيان الرسمي الأخير في اجتماع مونتريال والتي كانت مشورة توافقية، ولذلك أود التنويه إلى أنه يجب علينا أن نكون متسقين بشأن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية التوافقية المقدمة إلى مجلس الإدارة في اجتماع مونتريال، ويتوفر نصها أمامي.

يرد فيها الآتي: تنصح اللجنة الاستشارية الحكومية مجلس الإدارة بعدم المضي في جولة جديدة من نطاقات gTLD إلى ما بعد التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في مراجعة المنافسة وثقة المستهلك واختيار المستهلك التي تم تحديدها على أنها متطلبات مسبقة [غير مسموع] أو كاولوية قصوى.

لكن أود التنويه مجددًا إلى أنه يتعين علينا أن نكون متسقين ولكننا --، أعني، إنني أتناول النقطة التي يمكننا ضمان استخدامها لتعزيز بعض النص الإيجابي.

ونعم، لاحظ أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أنه ربما يمكن تعيين نص مُحدد هنا لضمان وجود نص بناء أو إيجابي هنا.

إذا أردتم، يمكنني أعيد ما قلته.

ممثّل إيران:

نعم، تفضل رجاءً.

لويزا بيز:

ممثّل إيران:

أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية -- أنه لا توجد حاليًا -- توصيات سياسة بشأن التخفيف من انتهاك نظام اسم النطاق، والتي تظل من القضايا ذات الأولوية العالية. وبعد ذلك، إذا كنتم ترغبون في إضافة شيء يقول إنه من الضروري النظر فيه، يتعين حينها النظر فيما إذا كان تنفيذ الجولة اللاحقة من نطاقات gTLD الجديدة سيتم بالفعل.

يتم النظر -- في إمكانية تنفيذ الجولة اللاحقة من نطاقات gTLD الجديدة قبل إعداد هذه السياسة وموافقة المجتمع عليها. وما أقوله هو أننا نتحدث بشكلٍ إيجابي.

ونتحدث بطريقةٍ إيجابية. حيث نقول إنه يتعين عليهم النظر فيما إذا كان من المناسب الانتقال إلى الجولة الثانية قبل إعداد هذه السياسة.

تلك هي الرسالة الإيجابية ولكنني لا أحث على عدم الانتقال إلى الجولة الثانية ما لم تتوافر السياسة لأنكم تشترطون وجود أحدهما لتنفيذ الآخر وهو ما قد لا يكون مناسبًا، لذا فأنا أرسل الرسالة نفسها ولكن بطريقةٍ مختلفة. شكرًا جزيلاً.

لويزا بيز:

شكرًا جزيلاً لك يا كافوس، وأقدر هذه الروح البناءة لديك. وكنت أنتظر حتى يتمكن فابيان من التأكد من -- إعادة قراءة النص للتأكد من تطبيق ما قلته، وبالطبع، نظرًا لأن نص البيان الرسمي هذا توافقي، سأنتظر أيضًا لضمان وجود اتفاق جماعي بين الأعضاء الآخرين، وبالطبع يمكننا دومًا الرجوع إلى هذا النص. وسأستغرق في ذلك دقيقة واحدة أو دقيقتين.

ممثّل إيران:

لدي تعليق على الفقرة التالية.

لويزا بيز: حسناً يا كافوس. هل يمكنك الانتظار دقيقة واحدة فقط إذا كان ذلك بخصوص دعم مقدم الطلب.

ممثل إيران: حسناً، شكرًا جزيلاً.

لويزا بيز: رائع جداً، وشكرًا جزيلاً. سأقرأ هذه الفقرة الأخيرة، وأعتقد أنني سأقرأها بصوت عالٍ لصالح الجميع. أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أنه لا توجد حاليًا توصيات سياسة بشأن التخفيف من انتهاك نظام اسم النطاق، والتي تظل من القضايا ذات الأولوية العالية.

ومن الضروري النظر في إمكانية تنفيذ الجولات اللاحقة من نطاقات gTLD الجديدة قبل إعداد هذه السياسة وموافقة مجتمع ICANN عليها. سأتوقف قليلاً لأرى ما إذا كان هناك أي تعليقات. حتى الآن لا توجد تعليقات إلا من جورج -- هل طلب الكلمة هذا بخصوص هذا النص؟ تفضل رجاءً.

ممثل إيران: بخصوص الجزء الآخر.

لويزا بيز: معذرةً --، لم أرى سوى طلب جورج وأردت فقط أن أسأله عما إذا كان طلبه متعلقًا بهذا النص أم بالنص التالي؟

ممثّل إيران:

التالي المتعلق بدعم مقدم الطلب.

جورج كانسيو:

إذا سمحتم.

لويزا بيز:

أعتقد أن جورج يود أن يقدم تعليقاً بخصوص هذا النص المتعلق بانتهاك نظام اسم النطاق.
تفضل يا جورج رجاءً.

جورج كانسيو:

شكراً لويزا. أود فقط إضافة بعض التعديلات الودية على ما يقترحه كافوس. الجملة التي يرد
فيها: أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أنه لا توجد حالياً توصيات سياسة بشأن التخفيف
من انتهاك نظام اسم النطاق في التقرير النهائي.

لأنني أعتقد بشكلٍ عام -- أنه قد تكون القراءة خاطئة، لأننا نؤكد أنه بشكلٍ عام لا توجد توصيات
سياسية، في هذا التقرير النهائي، وأعتقد أنه من الواضح أننا نشير إلى التقرير النهائي للإجراءات
اللاحقة والتي تظل من القضايا ذات الأولوية العالية.

ومن الضروري النظر في إمكانية تنفيذ الجولات اللاحقة من نطاقات gTLD الجديدة قبل أن
تكون القضية المذكورة ممكنة لأننا نشير إلى التخفيف من انتهاك نظام اسم النطاق. ويتولى
المجتمع تناولها. لأننا لا نتخذ أي حكم مسبق سواء كنا بحاجة إلى سياسة أم لا. ويتفق ذلك مع
ما ناقشناه مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة وأجزاء أخرى من المجتمع.

فنحن نعلم أن لدينا قضية تتعلق بانتهاك نظام اسم النطاق، وما زلنا لم نحدد ما إذا كانت أفضل
طريقة لتداركها تكون من خلال السياسة. لذا، سأترك هذا النقاش مفتوحاً، ولن أحدد في الجملة

أنا نشير إلى السياسة. وأرجو أن يكون ذلك مفيداً ويمكن أن يكون مقبولاً. شكرًا جزيلاً.

شكرًا لك يا جورج. وبالطبع، يمكننا دومًا الرجوع إلى هذا النص، ونقدر توصيتك لمنح اللجنة الاستشارية الحكومية المزيد من الخيارات والمرونة فيما يتعلق بتدارك انتهاك نظام اسم النطاق. وسأقرأ أولاً النص التالي، وبعد ذلك سأنقل الكلمة لكافوس، وغيره من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الذين يرغبون في أخذ الكلمة.

لويزا بيز:

سأقرأ النص: بالنسبة إلى برنامج دعم مقدم الطلب، أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية إلى أهمية تعزيز طلبات نطاقات gTLD من جميع المناطق، وهناك حاجة لمواصلة تلك المناقشات بين اللجنة الاستشارية الحكومية والمنظمة الداعمة للأسماء العامة ومؤسسة ICANN ومجلس إدارة ICANN لزيادة عدد الطلبات من المناطق الممثلة تمثيلاً ناقصاً.

وفي هذا الصدد، شدد بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أيضًا على دعم اللجنة الاستشارية الحكومية للمقترحات لتقليل أو إلغاء رسوم سجل ICANN المستمرة لتوسيع الدعم المالي. وشكرًا جزيلاً يا كافوس على الانتظار، وتفضل رجاءً بأخذ الكلمة.

نعم، شكرًا جزيلاً لك على ذلك. وأقترح في السطر الأول من الفقرة أننا بحاجة إلى استبدال لفظ "يجب" بلفظ "بحاجة إلى" أن تكون قابلة للتنفيذ لأن اللفظ "يجب" هو أشد درجات القوة. وبعد ذلك يأتي اللفظ "يتعين". وبعد ذلك يأتي اللفظ "بحاجة إلى".

ممثل إيران:

وبعد ذلك لدينا الكثير والكثير، لذا أقترح أن نستبدل اللفظ "يجب" باللفظ "بحاجة إلى" أن تكون قابلة للتنفيذ، ومن ثم نحدد قابلة للتنفيذ بموجب ماذا؟ هل بموجب الاتفاقية التعاقدية ضمن ICANN وأمين السجل؟ وهل تريد من ICANN وضع ذلك في الاتفاقية التعاقدية؟ فهذا أمر غير واضح للغاية.

سيقولون للمنظمة الداعمة للأسماء العامة في وقت لاحق أنه ربما سيكون المعنى متضمناً في الاتفاقية التعاقدية الإضافية المبرمة بين أمين السجل والمسجل قائلين من الذي يفرض الأمر القابل للتنفيذ، لذلك هذا شيء يجب أن نحصل عليه من لويزا دائماً بمعنى -- من الذي نخاطبه ومن الذي سيقوم بهذه المهمة؟

إذا كنا نخاطب مجلس إدارة ICANN أو مؤسسة ICANN في الاتفاقية، بأنه يجب أن نذكر أن مجلس إدارة ICANN أو مؤسسة ICANN يدعوان أو يطلبان مراعاة أمر ما في الاتفاقية التعاقدية المستقبلية مع الطرف التعاقدية، يتعين علينا -- حينها ذكر ذلك. وهذا الأمر واضح تماماً.

شكراً جزيلاً. ومن ثم أجد صعوبة في الفقرة التالية ولكننا نناقش فقرة تلو الأخرى. شكراً جزيلاً.

شكراً لك يا كافوس. من باب التوضيح فقط: نحن نتحدث عن النص المتعلق بالتزامات المصلحة العامة، لذا سأقرأه مرة أخرى ويمكنكم التأكد من إضافة اقتراح وتعديل كافوس.

لويزا بيز:

فيما يتعلق بالتزامات المصلحة العامة، أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أن أي التزامات مصلحة عامة مستقبلية يجب أن تكون قابلة للتنفيذ من خلال التزامات تعاقدية واضحة، ويجب تحديد عواقب الإخفاق في الوفاء بهذه الالتزامات. وبالتالي، إذا كنت قد فهمت كافوس بصورة صحيحة، فقد ذكرت أن التعديل الأول على الأقل هو استبدال لفظ "يجب" بلفظ "يتعين" --

ممثّل إيران: لا، بلفظ "بحاجة إلى" --

لويزا بيز: لفظ "بحاجة إلى" ممتاز.

ممثّل إيران: أجل.

لويزا بيز: حسناً. أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أن أي التزامات مصلحة عامة مستقبلية بحاجة إلى أن تكون قابلة للتنفيذ من خلال التزامات تعاقدية واضحة، ويجب تحديد عواقب الإخفاق في الوفاء بهذه الالتزامات. ثم ذكرت تعديلاً -- آخر يا كافوس.

ممثّل إيران: نعم، في ذلك الجزء بالتحديد. بعد التحديد، يجب تضمين ذلك في التحديث المستقبلي للاتفاقية التعاقدية مع الطرف المتعاقد. شيء يتماشى مع ذلك. لذلك علينا أن نقول إنه يجب وضع ذلك في الاتفاقية التعاقدية. فهذا طلبكم.

وسواءً كانوا موافقون أم غير موافقين، فهذا شيء يجب قوله. كما يجب تضمينه في الاتفاقية التعاقدية مع الطرف المعني أو الطرف التعاقدية أو مع السجل والتوصية بالسياسة لمن ترغب في وضعه، لذلك أترك لك وضع شيء في نهاية الاتفاقية التعاقدية أو في الاتفاقية التعاقدية ذات الصلة.

لويزا بيز: شكرًا لك يا كافوس. أرى أن فايبيان يحاول بذل قصارى جهده لاستيعاب تلك التعديلات. وأرى أيضًا أن جورج يطلب الكلمة. تفضل رجاءً.

جورج كانسيو: نعم، شكرًا جزيلًا لك يا لويزا، -- أود إضافة تعديل بسيط على ما كان يقوله كافوس، فهو كان يقول أنه يتعين علينا الإيجاز على نحوٍ أكثر إذا قلنا "يجب تحديدها في الاتفاقيات ذات الصلة مع الأطراف المتعاقدة"، ونحن نعلم في ICANN من هم الأطراف المتعاقدة، لذلك يتعين القول: "في الاتفاقيات ذات الصلة مع الأطراف المتعاقدة".

وبهذا، أعتقد أن الجميع سيعرف ما نعبه. وأرجو أن يكون ذلك مفيدًا.

لويزا بيز: شكرًا لك يا جورج. سأحتاج إلى دقيقة واحدة فقط لقراءة التعديلات. سيصبح النص -- كالآتي: يجب تحديد عواقب الإخفاق في الوفاء بهذه الالتزامات في الاتفاقيات ذات الصلة مع الأطراف المتعاقدة.

ممثل إيران: ذات الصلة. الاتفاقية ذات الصلة.

لويزا بيز: نعم، أوافقك الرأي. شكرًا لك يا كافوس. في الاتفاقيات ذات الصلة مع الأطراف المتعاقدة.

ممثل إيران:

بالمناسبة، أرحب دومًا بأي اقتراح ودي. نعم، الاقتراحات الودية دومًا.

لويزا بيز:

شكرًا لك يا كافوس على هذه الروح التعاونية. أرى أيضًا أن هناك من يطلب الكلمة. تفضلني يا منال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أود إبلاغكم بعودتي لاستكمال ترأس الجلسة، ومن الممكن أن تنتهي هذه الفقرة وسأبدأ بعد ذلك. شكرًا جزيلاً.

لويزا بيز:

رائع يا منال. أود فقط إبلاغك بأننا أدخلنا بعض التعديلات على الجزء المتعلق بانتهاك نظام اسم النطاق في هذا النص، وبعد ذلك -- كنا نضيف بعض التعديلات فيما يتعلق بالتزام المصلحة العامة، لذا أعتقد أننا انتهينا تقريبًا من هذا النص، وسننتقل إلى النص الثاني وهو برنامج دعم مقدمي الطلبات. لكنني أرى أن -- كافوس لديه تعليق على ذلك إما بشأن التزام المصلحة العامة أو النص المتعلق بانتهاك نظام اسم النطاق.

تفضل رجاءً، وسأتركك يا منال لتناول ذلك الأمر، شكرًا جزيلاً.

ممثل إيران:

والفقرة اللاحقة ذات الصلة بالتعليق الداعم لمقدمي الطلبات. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً تفضل يا كافوس.

ممثل إيران: أجل، شكرًا جزيلاً لك يا منال. ومرحبًا بعودتك مرةً أخرى. لا أجد صعوبة في النص ولكن أجد صعوبة في الطلبات المقدمة.

حيث تدعو الحاجة إلى تعزيز طلبات نطاقات gTLD من ولاية أوريغون. فما الذي تقصدونه بلفظ "تعزيز"؟ ومن سيفعل ذلك؟ وكيف سيتم هذا التعزيز؟

لذا علينا توخي الحذر الشديد، فهذا شأن يتعلق بمجلس إدارة ICANN. فهو شأن خاص بمؤسسة ICANN. وهو مخصص للمجتمع. ثم نقول -- يتوفر ذلك لكل المناطق التي توصل النقاش، وما إلى ذلك. فما الذي -- سنخوضه في هذه المناقشات المستمرة داخل اللجنة الاستشارية الحكومية والمنظمة الداعمة للأسماء العامة ومؤسسة ICANN ومجلس إدارة ICANN.

هل يوجد ما يعوقنا لإجراء هذا النقاش؟ فهل نوافق على عقد اجتماع رباعي بين كل هؤلاء الناس؟ وكيف يمكننا تنفيذ ذلك؟ شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا كافوس، وهل تقترح إضافة بعض التعديلات أم تقترح -- بعض الحذف؟

ممثل إيران: لا أقترح الحذف ولكنني أترك الأمر للزملاء ليقترحوا ما يرونه مناسبًا بعد الاستماع إلى هذا الاقتراح لتعديل النص وتدارك الأمور.

ولا أعلم ما إذا كنتم ترغبون في إجراء مناقشات بين اللجنة الاستشارية الحكومية والمنظمة

الداعمة للأسماء العامة ومؤسسة ICANN. فيجب وجود شخص ما يتولى تيسير حدوث ذلك. فمن الذي سيتولى دور التيسير؟ ومن الجهة المخاطبة بذلك؟ سأترك الأمر لكاتب هذه الفقرة. فإذا لم يكن لدى الكاتب أي اقتراح، يتعين حذفها.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. تم تدوين ذلك يا كافوس. وأرى أن جورج يطلب الكلمة، ولكن قبل ذلك، أعتقد أن نايجل كان يطلب الكلمة أولاً، لذا تفضل يا نايجل.

ممثل المملكة المتحدة: محدثكم نايجل هيكسون ممثل المملكة المتحدة في اللجنة الاستشارية الحكومية. أؤيد وجود تلك الفقرة تأييداً تاماً. لم نقم بصياغتها لكنها فقرة ممتازة. ويمكننا إضافة مزيد من التعديلات لتناول بعض تعليقات السيد كافوس، لكنني أردت فقط أن أقول إن السطر الثاني يجب أن يحدد أهمية تعزيز طلبات gTLD من مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات من مختلف المناطق.

من مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات. وبمعنى آخر، فإننا نبحث عن طلبات لأسماء جديدة، ليس فقط للسجلات وأمناء السجلات الحاليين ولكن من جهات فاعلة أخرى أيضاً. شكراً جزيلاً، وسأكتفي بهذا القدر.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً يا نايجل. شكراً جزيلاً على إعلان ذلك على الشاشة.

جورج كانسيو: شكراً جزيلاً لك يا منال، ومرحباً بعودتك مجدداً إلى هذا الاجتماع. وفيما يتعلق بالسؤال، أو الأسئلة التي طرحها كافوس، ربما -- يجب توفير جوانب كثيرة، لأنه إذا نظرتم إلى التوصيات النهائية وإرشادات التنفيذ المقدمة من مجموعة عمل الإجراءات اللاحقة فيما يتعلق ببرنامج دعم

مقدمي الطلبات، ستجدون الكثير من التوصيات الجيدة، لكنها تعتمد بشكل كبير على عمل التنفيذ الفعال والتواصل والتوعية من مؤسسة ICANN في تنفيذ -- التوصيات ومن ثم البدء الفعال لجولة نطاقات gTLD الجديدة، لذلك كان هذا ما كنا نهدف إليه بالإشارة إلى ذلك.

ستكون تلك عملية مناقشات حيث يتضح لنا ضرورة تأدية مؤسسة ICANN ومجلس إدارة ICANN والمنظمة الداعمة للأسماء العامة وكذلك نحن في اللجنة الاستشارية الحكومية الدور المنوط به للتأكد من تنفيذ هذا التواصل بأكبر قدر ممكن من الفعالية. ولذلك لا أعرف ما إذا كان بإمكاننا إضافة كلمتين وفقاً لذلك، وما إذا كان هناك حاجة لاستمرار المناقشات أثناء عمل التنفيذ أو في إطار عمل التنفيذ بين جميع هؤلاء الشركاء، وما إلى ذلك، وتلك من المعلومات الأساسية بالطبع.

يستحيل حدوث ذلك لأننا سننتهي إلى إطار هذه الجمل المركبة للغاية إذا أردنا إدخال كل التعديلات الذي ينطوي عليه التقرير النهائي. ولكن أرجو أن يكون ذلك مفيداً لكافوس وغيره.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك يا جورج. أرى أن كافوس يطلب الكلمة بالفعل، فهل يتناول ذلك ما تريده يا كافوس، -- تفضل رجاءً.

ممثّل إيران: شكراً جزيلاً لك يا جورج. بادئ ذي بدء، -- أرفض تمامًا ما قاله نايجل. فهو قد غير معنى الفقرة. فالفقرة تعني المنطقة الممثلة تمثيلاً ناقصاً، ولكن ليس لمجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات. فما -- المقصود من مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات؟

لقد كنا نتحدث عن المناطق غير الممثلة أو -- الممثلة تمثيلاً ناقصاً بإفريقيا، لذا يُرجى من فابيان التفضل بالاحتفاظ بالنص الأولي مع علامة المراجعة قبل التغيير. ويمكن أن نعود إلى هذه الملاحظة لتغييرها على الفور، وأعتقد أن عبارة "مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات" ليست

واضحة هنا. إذن --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: النص الأصلي لا يزال --

ممثل إيران: أحل، النص الأصلي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لا يزال موجودًا.

ممثل إيران: أود فقط --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: عفواً، تفضل.

ممثل إيران: لا، ليس موجودًا. أين الجزء المتعلق بالممثلة تمثيلاً ناقصاً، -- نعم، ولذلك وضعنا ذلك هناك،
ولا أعرف المقصود -- من مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات، وهل نود فعل ذلك؟

ما الذي نريده من مجلس إدارة ICANN أو ما الذي سيفهمه أي شخص من عبارة "مجموعة
متنوعة من ذلك"؟ فعلى سبيل المثال، قد يكون لدى البلد "أ" مقدم طلب واحد وقد يكون لدى البلد
"ب" 1,000 من مقدمي الطلبات. فكيف يتعين علينا فعل ذلك؟ لا أعتقد -- ولا أعرف المقصود

من الرسالة وراء ذلك؟

ولذلك نترك الأمر لجورج لمراجعته. والرجاء الاحتفاظ بالنص الأصلي، وثانيًا، سأحدث -- عن الجزء الذي يلي المناطق القديمة، واستكشاف المناقشات المستمرة أثناء أعمال التنفيذ بين الأطراف المعنية مثل اللجنة الاستشارية الحكومية، وما إلى ذلك، ولكن ما زلنا نرغب في مناقشة ذلك داخل اللجنة الاستشارية الحكومية والمنظمة الداعمة للأسماء العامة ومجلس إدارة ICANN ومؤسسة ICANN. فأى جهة ستفعل ذلك؟ هل سيأتي شخص من السماء؟ فمن الذي سيتولى دور التيسير؟

لذا فإما أن نحذف هذه الجملة ولا نقول بعد تلك المناقشات المستمرة أثناء أعمال التنفيذ بين هذا وذاك، أو يستلزم حدوث شيء ما لزيادة عدد مقدمي الطلبات. لذلك أعتقد أنه يتعين علينا حذف هذا الجزء والقول إنه ينبغي بذل كل جهد ممكن لزيادة عدد مقدمي الطلبات من المنطقة الممثلة تمثيلاً ناقصًا، لذلك باختصار، اقتراحي هو قيام فابيان بحذف -- العبارة التالية بعد كلمة "المناطق": المناقشات المستمرة أثناء أعمال التنفيذ بين اللجنة الاستشارية الحكومية والمنظمة الداعمة للأسماء العامة، وغير ذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: ثانية واحدة. ثانية واحدة، أجل يا فابيان حتى تلك الكلمة.

ممثل إيران: أجل، وكلمة المستمرة أيضًا. أجل. حسنًا، لا تحذف كلمة تمامًا. بل من بعد كلمة "حدوث شيء ما". الرجاء حذف ذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: فلنضع ذلك بين قوسين.

ممثل إيران: حسناً. ثم يتعين إضافة بذل كل جهد أو بذل أقصى جهد ممكن لزيادة عدد مقدمي الطلبات، -- وهكذا دواليك. أو ربما نقول "من أجل زيادة" قبل -- عبارة "كل جهد"، ورجاءً -- حذف كلمة "عدد". فما الذي تريدون ربطه بذلك؟ ويتعين حذف "المناقشة بين الكيانات المختلفة" لأننا لا نعرف من سيفعل ذلك.

ويتعين ذكر مجلس إدارة ICANN. أو مؤسسة ICANN. أو المنظمة الداعمة للأسماء العامة. فأنتم بحاجة لجهة ما. وهل ستوجهون دعوة للجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين لذلك. أم ستوجهون دعوة للمنظمات الداعمة -- أم للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: اسمحوا لي أن أقوم بقراءة سريعة للنص كما هو، ولكن اسمحوا لي أولاً أن أنقل الكلمة لجورج لانتهاه من التعليقات قبل القراءة، لذا تفضل يا جورج رجاءً.

جورج كانسيو: شكراً لك يا منال. ربما نحتاج إلى رابط بعد عبارة "كل المناطق" للربط ببقية الجملة، ومن ثم بذل كل جهد أو شيء من هذا القبيل. لأن -- خلاف ذلك لن يكون له معنى على الإطلاق.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أجل. --

جورج كانسيو:

وهذا مجرد تعليق. وليس لدي إحساس قوي لتأييد ذلك، لكنني أعتقد أن كل شخص لديه بعض الخبرة في مجتمع ICANN يعرف فريق عمل تنفيذ التوصيات وفريق مراجعة التنفيذ وأعمال التنفيذ، وهذا ما كنا نشير إليه، ولكن إذا لم يكن هذا النص مناسبًا لكافوس، يمكننا حذفه بالطبع.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: اسمحوا لي أن أقرأ النص كما هو على الشاشة الآن: بالنسبة إلى برنامج دعم مقدمي الطلبات، أشار [غير مسموع] اللجنة الاستشارية الحكومية إلى مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات من جميع المناطق وبذل كل جهد ممكن لزيادة عدد الطلبات من المناطق الممثلة تمثيلاً ناقصاً.

هل هذا النص مناسب للجميع؟ لا أرى أي طلبات للكلمة، ولذلك سأتابع القراءة. وشدد بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أيضاً على دعم اللجنة الاستشارية الحكومية للمقترحات لتقليل أو إلغاء رسوم سجل اللجنة الاستشارية الحكومية المستمرة لتوسيع الدعم المالي.

إذا كان الجميع يوافق على هذه الفقرة فإنني أحثكم -- على كتم الصوت، وسأنتقل إلى الفقرة التالية المتعلقة بالنطاقات العامة المغلقة.

أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية إلى دعمهم للتعليق المقترح لطلبات نطاقات المستوى الأعلى العامة المغلقة حتى وضع توصيات السياسة و/أو إطار عمل بشأن تفويض النطاقات العامة المغلقة التي تخدم المصلحة العامة بالتوافق في الآراء، وفقاً لبيان أقلية المجتمع الشامل.

ولفت بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية انتباه مجلس الإدارة والمجتمع إلى تعليق اللجنة الاستشارية الحكومية بالتوافق في الآراء على مسودة التقرير النهائي لعملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، الذي يوضح ويضيف مضموناً إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية المنعقدة في بكين بشأن النطاقات العامة المغلقة. هل ثمة أي تعليقات؟ تفضل يا كافوس.

ممثل إيران:

[غير مسموع].

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: معذرةً يا كافوس، لا يمكننا سماعك بوضوح.

ممثل إيران:

هل يمكنكم سماعي الآن؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لا، ليس بعد.

ممثل إيران:

لا أعرف ما حدث.

غولتن تيببي: لا يزال هناك سكون في خطك يا كافوس. ويمكننا الاتصال بك إذا أردت.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل ثمة أي تعليقات في هذه الأثناء على هذه الفقرة حتى يعود إلينا كافوس --

لا بأس، هل يمكنكم سماعي الآن؟

ممثل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، الصوت عالٍ وواضح.

نعم، شكرًا جزيلاً. بخصوص الفقرة السابقة المتعلقة بتخفيض الرسوم أود أن أضيف بعض الكلمات بين الجملتين. فهل يمكن العودة إلى تلك الفقرة السابقة عندما قلت تخفيض الرسوم.

ممثل إيران:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل بإمكاننا التمرير لأعلى قليلاً، رجاء؟

أجل، الجزء الذي يقول بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية.

ممثل إيران:

[أصوات متزامنة تتحدث].

يتعين إضافة "في هذا الصدد" قبل عبارة "بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية" للإشارة إلى الممثلين تمثيلاً ناقصاً من بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية -- وما إلى ذلك. وأود طرح هذا السؤال، هل يعترض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الآخرون على ضرورة تخفيض هذه الرسوم؟ في حال عدم اعتراضهم، فليس لدي مشكلة في ذلك.

ممثل إيران:

ولكنني اعتقدت أنه ربما يتفق الجميع على أنه ينبغي تخفيض الرسوم بالنسبة -- للمناطق الممثلة

تمثيلاً ناقصاً إذا أمكن لتشجيعهم على [غير مسموح] حيث حصلت أفريقيا في الجولة السابقة على أقل من 10 والبعض الآخر حصل على المنات، ولذلك لا أعرف. وأترك هذا الأمر لجورج، ليخبرنا هل ما إذا كنا لا نزال بحاجة إلى عبارة "بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية".

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك يا كافوس. هل يوجد أي اعتراض على اقتراح كافوس بحذف كلمة "بعض". يصبح النص بعد الإضافة الجديدة كالآتي: في هذا الصدد، شدد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أيضاً على دعم اللجنة الاستشارية الحكومية للمقترحات لتقليل أو إلغاء رسوم سجل ICANN المستمرة لتوسيع الدعم المالي.

أرى أن جورج لا يعارض ذلك. كما أنه يخبرنا في الدردشة أنه لا يعارض ذلك، وبالتالي سأعود لقراءة الفقرة المتعلقة بالنطاقات العامة المغلقة والتي تنص على الآتي: أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية إلى دعمهم للتعليق المقترح لطلبات نطاقات المستوى الأعلى العامة المغلقة حتى يتم وضع توصيات السياسة و/أو إطار عمل بشأن تفويض النطاقات العامة المغلقة التي تخدم -- المصلحة العامة بالتوافق في الآراء،

وفقاً لبيان أقلية المجتمع الشامل. ولفت بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية انتباه مجلس الإدارة والمجتمع إلى تعليق اللجنة الاستشارية الحكومية بالتوافق في الآراء على مسودة التقرير النهائي لعملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، الذي يوضح ويضيف مضموناً إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية المنعقدة في بكين بشأن النطاقات العامة المغلقة. فهل ثمة تعليقات على ذلك؟ هل ذلك طلب جديد للكلمة يا كافوس؟

ممثل إيران: نعم، إنه طلب جديد. أعتقد أننا بحاجة إلى إجراء بعض التغييرات الطفيفة على هذه الفقرة. من عند قول --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضل رجاءً.

ممثل إيران:
حسناً، يجري إعداد إطار عمل خاص بتفويض النطاقات العامة المغلقة بما يخدم المصلحة العامة وفقاً لبيان أقلية المجتمع -- الشامل، لذلك لا نحتاج أولاً وقبل كل شيء إلى الذهاب إلى بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية في بكين لأن المصلحة العامة موجودة بالفعل في بكين ولا نريد أن يكون لدينا إشارة مزدوجة إلى ذلك.

لذا فإننا نقتصر على المصلحة العامة الموجودة بالفعل في اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية المنعقد في بكين. وإذا كنتم تريدون قول ذلك فلا بأس بذكر المصلحة العامة كما هو مشار إليها في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في بيان بكين الرسمي. ولكن مع حذف كلمة "بعض". حسبما هو مشار إليه أو متضمن بعد المصلحة العامة وعلى النحو الوارد في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في مجتمع بكين.

لكن لأنني دوماً شديد الحساسية، -- أود أن أقول إنني لا أفضل كلمة "بعض" لأنها قد تشير إلى وجود انقسام. وأنا لا أؤيد الاستقطاب، فأنا أؤيد الوحدة وليس الاستقطاب، وبناءً عليه، فإما عدم ذكر أي شيء بخصوص بيان بكين الرسمي أو ذكر ذلك بعد المصلحة العامة، كما هو وارد أو كما هو مشار إليه في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في بيان بكين الرسمي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. إن يتعلق الاقتراح بحذف الجملة الأخيرة التي تبدأ بكلمة "بعض"؟ ونقل الإشارة إلى مشورة بكين إلى ما بعد المصلحة العامة، أليس كذلك؟

ممثل إيران:

نعم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، هل يمكنك تكرار ما قلته؟ --

ممثل إيران:

كما هو وارد أو مُشار إليه في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في مجتمع بكين -- أقصد في بيان بكين الرسمي معذرةً. في بيان بكين الرسمي، نعم. وبعد ذلك بالنسبة للسياسة، لدي نص -- آخر لأضيفه يتعلق بالتنفيذ. حتى يتم إعداد توصية السياسة بتوافق الآراء لأنه قد يتم إعداد السياسة دون توافق في الآراء.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً --

ممثل إيران:

بعد الإعداد بتوافق في الآراء، أو بالتوافق لأننا لا نريد إعداد سياسة أو إغلاق [يتعذر تمييز الصوت] بدون توافق في الآراء، لذلك نحن بحاجة إلى توافق في الآراء.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: كلها اقتراحات جيدة جداً يا كافوس. إنني قلقة فقط من أن الجملة أصبحت طويلة جداً ومعقدة للغاية، لذا ربما -- يمكننا محاولة قراءتها مرة أخرى ونرى كيف يمكننا تبسيطها.

ممثل إيران:

يمكنني تبسيطها بوضع عبارة "كما هو مُشار إليه في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية ببيان
بكين الرسمي" في النهاية. يمكنكم أيضًا الرجوع إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في
بيان بكين الرسمي.

نعم، يمكننا وضعها في نهاية الجملة. رجاءً يا فايبيان قم بقص عبارة "كما هو مُشار إليه" وضعها
في نهاية الجملة بعد النقطة. وعبارة "يمكنكم أيضًا الرجوع إلى مشورة اللجنة الاستشارية
الحكومية في" -- على ما أعتقد، فهذه طريقة أخرى لجعل الجملة أقصر، شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا كافوس. وعذرًا على جعلك تنتظر يا جورج. تفضل.

جورج كانسيو:

شكرًا جزيلاً لك يا منال. بدأت أتساءل قليلاً عما إذا كان ينبغي لنا أن نطلب من كافوس في المرة
القادمة كتابة هذه الأقسام من البيان الرسمي لأنه ربما يكون أكثر فائدة وأكثر فاعلية.

ولكن بعيدًا عن ذلك، لا أعتقد أننا بحاجة إلى هذه الجملة الجديدة: "يمكنكم أيضًا الرجوع إلى
مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في بكين" لذا فإنني أفضل حذفها. ونظرًا لأنه مرجع لا
نحتاج إلى إجرائه بهذه الطريقة، ولست متأكدًا تمامًا أو ما هو السبب في حذف الجملة الأخيرة
لأن تعليق اللجنة الاستشارية الحكومية الاتفاقي الذي قدمناه بشأن -- مسودة التقرير النهائي
للإجراءات اللاحقة يضيف مضمونًا بالفعل إلى المناقشة، وتجاوز ما نصت عليه مشورة بكين،
والآن حان الوقت المناسب لجذب انتباه مجلس الإدارة بشأن هذا التعليق الاتفاقي الذي قدمناه في
سبتمبر.

لذلك عندما ينظرون في عدم وجود توصية من مجموعة عمل الإجراءات اللاحقة والمنظمة الداعمة للأسماء العامة، فإنهم سيرون أن اللجنة الاستشارية الحكومية قد أضافت بعض الأفكار بشأن ما نصحنه به في العام 2013، لذلك أود حَقًا وضعه بين أقواس مربعة على الأقل ونسعى إلى إدخال بعض التعديلات الودية كما كنا نقترح من جميع الجهات، وأيضًا من كافوس إذا كان لديه أي مشكلة معينة بخصوص تلك الجملة. شكرًا جزيلًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلًا لكما يا جورج وكافوس على ذلك.

شكرًا جزيلًا لك. ليس لدي مشكلة في حذف عبارة "يمكنكم أيضًا الرجوع إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في بيان بكين الرسمي". لا مشكلة في حذفها. ولكن المشكلة تكمن في المعنى التالي لكلمة "بعض". فإذا قمت بحذف كلمة "بعض" وقلتم "إن أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية يفكرون أيضًا أو لاحظوا كذلك" فليس لدي أي مشكلة مع ذلك. فالمشكلة تكمن في كلمة "بعض".

ممثل إيران:

فكلمة "بعض" كلمة غير معدودة للأشخاص أو الكيانات. فلا نعرف المقصود منها أهو شخص واحد أم اثنان أم أكثر. وهل هي تسبق كلمة "العديد" أم "الكثيرين" أم "الأغلبية الساحقة". فإنني أجد دومًا صعوبة مع كلمة "بعض".

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا أفهم ما تعنيه.

ممثّل إيران: فإذا كان بإمكانكم تغيير ذلك، لا مشكلة لدي، ولكنني لا أريد أن يقول -- صديقي الموقر جورج إنه يجب أن أقضي منتصف الليل في كتابة شيء أقوله ثم لا تأخذون به، فأنا لا أوافق ببساطة على النص.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أرى أن جورج يوافق يا كافوس، حسناً وافق جورج على حذف كلمة "بعض". بالطبع إذا لم يكن لدى أحد مشكلة، وفي حالة عدم وجود أي اعتراضات، دعونا نحذف كلمة "بعض"؛ كلامك ليس واضحاً يا نايجل بشأن التعليق، فمعدرةً ربما قرأته متأخراً.

وأوافقك الرأي، فربما لا ينبغي أن نكون محددين مع كافة المشورات. فهل هذا يعني أنك تقترح حذف الإشارة إلى مشورة بكين؟ عذراً.

نايجل هيكسون: لا، لقد كنت أشير فقط إلى مشورة بكين إلى النقطة التي كانت أماننا، لذا نعم، معدرةً على ذلك. أعتقد أنها كانت مجرد إشارة ويجب أن نكون وظيفيين هنا لعدم الحاجة إلى الاستشهاد بالمشورة السابقة، ولكن لن يشكل الأمر فرقاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً. لا، لا بأس بذلك. شكراً جزيلاً لك. دعونا ننتقل إلى الفقرة التالية. أعتقد أنه يتبقى أماننا 3 دقائق قبل نهاية الاستراحة. لذلك دعونا نحاول على الأقل إنهاء هذا القسم. أوه، إنها فقرة طويلة، -- بالنسبة للتحذيرات المبكرة للجنة الاستشارية الحكومية ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، يواصل بعض الأعضاء إثارة مخاوفهم بشأن الحذف المقترح لمجموعة عمل عملية وضع السياسات من صياغة كتيب إرشادات مقدم الطلب لعام 2012 الذي يشير إلى أن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية ستنتهي "افتراضاً قوياً لمجلس إدارة ICANN بأن الطلب يتعين رفضه" بينما اعتبر الآخرون أن هذه الصياغة غير مدعومة في لوائح ICANN

الحالية.

واقترح بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية استدعاء الصياغة التوافقية المقدمة من اللجنة الاستشارية الحكومية فيما يتعلق بالتوصية 30.67، حيث قد لا يكون من الممكن دائمًا لمقدم الطلب معالجة مشكلة معينة تم التعبير عنها في التحذير المبكر للجنة الاستشارية الحكومية. أفترض يا كافوس أن هذا طلب جديد للكلمة.

نعم، إنه طلب جديد لتبسيط النص ولا أعتقد أننا بحاجة إلى اقتباس أو لاستشهاد بهذين الجزئين من المناقشات. فالبعض يقول هذا والبعض يقول ذلك. ولذلك يجب أن نقول الجزء الأخير فقط.

ممثل إيران:

ووضعه في الجملة في جزء مناسب لنقول ذلك فيما يتعلق بالتوصية، وما إلى ذلك. ولنأخذ صياغة اللجنة الاستشارية الحكومية الممكنة -- التي قدمتها اللجنة. ولذا يتعين حذف الجزء الذي راعاه البعض الآخر، -- لذلك أعتقد أنه يتعين علينا تغيير ذلك لأنه لا يوجد معنى للاقتباس مما جرى مناقشته في الاجتماع.

ومن المنطقي أننا نعتقد أنه يجب مراعاة [يتعذر تمييز الصوت] الذي استخدمناه أو قدمناه. لذلك قد نشير إلى ذلك في التحذير المبكر الصادر عن اللجنة الاستشارية الحكومية [يتعذر تمييز الصوت] ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، يواصل بعض الأعضاء [يتعذر تمييز الصوت] بعد -- حذف كل شيء واعتماد الصياغة المقترحة من اللجنة الاستشارية الحكومية -- بعد ذلك في الشريحة الأولى بعد كلمة "بعض".

يتعين اختيار كل شيء حتى الصياغة المقترحة المقدمة من اللجنة الاستشارية الحكومية. رجاء التمرير لأسفل، والرجوع إلى الصياغة المقترحة. نعم هنا، استمر في عرض تلك الشريحة من فضلك، ويمكنك التوقف هنا.

نعم، ما أقوله -- أيتها الرئيسة الموقرة هو أننا لا نحتاج إلى اقتباس جانبي المناقشة، بل يجب علينا فقط الرجوع إلى التوصية، ونطلب النظر في صياغتها الخاطئة. فهل من الممكن أن تفعل ذلك يا جورج؟ شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضل يا جورج. أرى أنك تطلب الكلمة.

جورج كانسيو: شكرًا لك يا منال وشكرًا لك يا كافوس. أخشى أن الجملتين تشيران إلى أجزاء مختلفة من التوصيات.

حيث تشير الجملة الأولى إلى التوصية 34 وهي الجملة ذات الصلة والتي سنتشئ افتراضًا قويًا وحيث رأينا طوال العام الماضي أن لدينا مدرستين فكريتين، حيث يخشى البعض في اللجنة الاستشارية الحكومية من حذف تلك الصياغة من كتيب إرشادات مقدم الطلب -- وهو ما تقترحه مجموعة عمل الإجراءات اللاحقة بينما يوافق بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الآخرين على هذا الحذف، أو على الأقل ليس لديهم اعتراض -- على ذلك لأنهم يعتبرون أن تلك الصياغة المتعلقة بالافتراض القوي غير مدعومة أو ليس لها أساس في لوائح ICANN الداخلية.

وهذا جزء من المناقشة، أما الجزء المختلف تمامًا من المناقشة فهو التوصية 36، والتي تشير إلى توصية اللجنة الاستشارية الحكومية حيث تعني ضمنيًا أن مقدم الطلب سيكون دائمًا قادرًا على معالجة المخاوف التي عبرت عنها اللجنة الاستشارية الحكومية أو بعض الأعضاء فيها أو عن طريق أحد أعضاء اللجنة الأفراد في الإنذار المبكر، وحيث إننا نمثل اللجنة الاستشارية الحكومية في مدخلات إجماع اللجنة الاستشارية الحكومية على التعليق العام، فإننا اقترحنا صياغة توافقية في سبتمبر من العام 2020، والتي تحدد -- أنه لن يكون هذا الاحتمال موجودًا دائمًا، حيث لن يكون مقدم طلب قادر دومًا على معالجة المخاوف إذا كانت هذه المخاوف، على سبيل المثال، ذات طابع أساسي فيما يتعلق بالسلسلة التي يتم تطبيقها عليها، وبالطبع، يجب على المرء

لفهم ذلك أن يضع في اعتباره سجل أداء اللجنة الاستشارية الحكومية وجميع السوابق حيث لا يمكننا الخلط بين جملتين تتعلقان بأشياء مختلفة. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك يا جورج. أرى أيضًا لويزا في الدردشة توافق على أنه من المهم أن تكون دقيقًا في نص البيان الرسمي. والاحتفاظ بالنص [يتعذر تمييز الصوت] لبعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أو الآخرين لتطبيق تنوع الآراء في اللجنة الاستشارية الحكومية.

ولقد قمنا بذلك في بيان اللجنة الاستشارية الحكومية الرسمي السابق وأيضًا في إسهامات اللجنة الاستشارية الحكومية الأخيرة في التعليقات العامة للإجراءات اللاحقة. ولذا أرجو أن توافق يا كافوس على النص كما هو على الشاشة. أرى أنك تطلب الكلمة.

نعم، لا يمكنني قبول ذلك. فليس من المنطقي أن نذكر جانبي القضية. فماذا تريدون قوله هنا؟ هل تريدون القول إن لدينا وجهات نظر مختلفة؟ ماذا يعني ذلك في البيان الرسمي؟ أو البيان عمومًا أو أيًا كان؟ إن ذلك أمر هام، -- وإنني أفهم الآن يا جورج أن الجزء الأخير يقول إن بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية فيما يتعلق بالتوصية 36 يمثل قضية مختلفة.

ممثل إيران:

ويمكن وضعها في قضية مختلفة، وقد توصلت إلى ذلك لاحقًا ولكن كان جورج مفيدًا في قوله إننا منقسمون في ذلك. فما الذي تتوقعه من ذلك؟ بياننا الرسمي يقول إننا مجتمع منقسم؟ فماذا يعني ذلك؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أرى -- بالفعل أن ممثل فنلندا يعالج هذا الأمر هو وممثل الدنمارك، وربما يمكننا محاولة معرفة ما إذا كنا نحذف 30.4، لكن مع الاحتفاظ بالإشارة إلى 30.6؟

ممثل إيران: لدي اقتراح آخر بالنسبة للتوصية 30.6. بالنسبة للتوصية 30.6، نبدأ قبل عبارة "بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية" بالقول "فيما يتعلق بالتوصية 30.6" والاستمرار في المناقشات، وليس لدي مشكلة في ذلك.

ويتعين فصل ذلك عن السابق، وما إلى ذلك، ثم نبدأ الجزء الأول أيضًا بذكر التوصية 30.4. ونحاول فصل القضيتين في فقرة واحدة. ولا أجد صعوبة في ذلك، ولكن سؤالي مرة أخرى يتعلق بالجزء الأول، حيث يتم اقتباس جانبي المناقشة، فما فائدة ذلك؟ وعلام سيحصل المرء من ذلك؟ فعلاً --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أرى لويزا في الدردشة تقول إن هذا الجزء ملخص لمناقشاتنا التي أجرتها اللجنة الاستشارية الحكومية في جلساتها المنعقدة حول الإجراءات اللاحقة وأرى أيضًا أن جورج يطلب الكلمة، لذا تفضل يا جورج.

جورج كانسيو: شكرًا لك يا منال. أعتقد أننا كنا نتبع هنا ممارسة معتادة داخل اللجنة الاستشارية الحكومية في هذا الجزء من البيان الرسمي حيث تقوم بتجميع المناقشات داخل اللجنة، وهذا مفيد جدًا لبقية المجتمع حتى يكون لديهم إحساس بماهية القضايا المحددة التي تهتم اللجنة الاستشارية الحكومية، وهي أيضًا ممارسة معتادة في بعض الأحيان، وإنني مندهش قليلاً من أن هذا الموضوع أصبح الآن موضع تساؤل -- فكلما كان هناك سؤال مهم يجري مناقشته داخل اللجنة الاستشارية الحكومية، ويكون لدينا آراء مختلفة، فإننا نستخدم هذا الأسلوب من الصياغة والتي يراها البعض

مناسبة، ولا يراها البعض الآخر كذلك.

لذلك كنا نتبع تلك الممارسة -- المعتادة ولكننا نتكاتف بالطبع مع الأعضاء. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك يا جورج. لقد تجاوزنا الساعة بمعدل 7 دقائق بالفعل. لدي ممثل الولايات المتحدة وكافوس. وأعتقد أنه ذلك طلب قديم للكلمة.

إذا لم يكن طلب قديم، سأعود إليك ولكن دعنا نستمع إلى ممثل الولايات المتحدة ونحتاج إلى اختتام الجلسة. ولم أكن أعتقد أن القضايا التي تمثل أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية ستستغرق الكثير من الوقت في مناقشتها. واعتقدت أن المناقشة الأساسية ستكون في الجزء المتعلق بالمشورة، ولكن على أي حال، تفضلي يا سوزان رجاءً.

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية: شكرًا لك يا منال. وشكرًا لك يا جورج على تقديم تلك الملاحظة. وهو ما نتفق معه، وباختصار شديد، أردت أن أضيف تعبيرًا إلى الجزء الثاني من الجملة الأولى يشير إلى أننا نعتقد أن الصياغة أو كتيب إرشادات مقدم الطلب يجب -- أن يكونا متسقين مع اللوائح الداخلية.

لذا، أعتقد أنه سيكون مفيدًا إذا كانت هناك طريقة لإضافة بعض النص الذي يوصل تلك الفكرة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: عذراً، لقد فاتني هذا الجزء يا سوزان، هل يمكنك تكرار ذلك. --

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية: معذرةً، أتحدث عن التحذيرات المبكرة الصادرة عن اللجنة الاستشارية الحكومية. ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، حيث كان فايبيان يضع مؤشره في نهاية تلك الجملة، نعم، "بينما اعتبر الآخرون أن هذه الصياغة غير مدعومة في لوائح ICANN الحالية".

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: -أجل.

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية: وأن يكون كتيب إرشادات مقدم الطلب متسقاً مع لوائح ICANN الداخلية أو مع ذلك -- أجل.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: دعوني أحاول قراءتها مرةً أخرى الآن. أعتقد أنها أصبحت طويلة للغاية. ولا أعارض تلك الإضافة: بالنسبة للتحذيرات المبكرة الصادرة عن اللجنة الاستشارية الحكومية ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية فيما يتعلق بالتوصية 30.4، يواصل بعض الأعضاء إثارة مخاوفهم بشأن الحذف المقترح لمجموعة عمل عملية وضع السياسات من صياغة كتيب إرشادات مقدم الطلب لعام 2012 الذي يشير إلى أن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية التوافقية سنتشى افتراضاً قوياً لمجلس إدارة ICANN بأن الطلب يتعين رفضه "بينما يرى آخرون أن هذه الصياغة غير مدعومة في لوائح ICANN الحالية ويجب أن يكون كتيب إرشادات مقدم الطلب متسقاً مع لوائح ICANN الداخلية.

هل يوجد أي اعتراضات على الصياغة الحالية؟ حسناً، فيما يتعلق بالتوصية 30.6، اقترح بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية استدعاء الصياغة التوافقية المقدمة من اللجنة الاستشارية الحكومية، حيث قد لا يكون من الممكن دائماً لمقدم الطلب معالجة مشكلة معينة تم التعبير عنها في التحذير المبكر للجنة الاستشارية الحكومية. هل ذلك طلب جديد للكلمة يا كافوس؟

ممثّل إيران: نعم، نظرًا لضيق الوقت، سأوافق على هذا الاقتراح. ولست سعيدًا ولكنني أوافق على ذلك بشرط تناول الفقرة الثانية المتبقية بعد العودة من الاستراحة.

وعندما نبدأ، يناقش أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الخطوة التالية المحتملة. لذا يتعين تناول الفقرة الثانية الأخرى لأن لدي التزامًا آخر ويجب أن نتناول ذلك، إذا وافق الجميع على تناول هذه الفقرة الثانية وهي فقرة بسيطة. شكرًا جزيلًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلًا لك، وردًا على تعليق كافوس، لا تعني حقيقة أننا لا نتفق على كل تعليق بخصوص الإجراءات اللاحقة بالضرورة أن اللجنة الاستشارية الحكومية منقسمة. حيث يمكننا إظهار التنوع. شكرًا لك يا فنسنت.

ولذلك أعتقد أننا بحاجة إلى أخذ قسط من الراحة الآن، -- ومن المفترض أن نعود الساعة 14:30 بتوقيت كانكون، في تمام الساعة 19:30 حسب التوقيت المنسق العالمي، لذلك أمامنا 15 دقيقة استراحة أو 17 دقيقة استراحة وأمل أن تفي بالغرض ويمكننا الانتعاش واستعادة المزيد من الطاقة للمضي قدمًا. شكرًا لكم جميعًا.

غولتن تيببي: شكرًا لك يا منال، وعلى سبيل التذكير، سنستخدم نفس غرفة Zoom، لذلك يمكنكم البقاء على الخط.

AR

اجتماع ICANN70 | المنتدى المجتمعي الافتراضي – جلسة صياغة بيان اللجنة الاستشارية
الحكومية الرسمي (1 من 5)

[نهاية التدوين النصي]